
不扩散核武器条约缔约国
2000 年审议大会

23 May 2000
Chinese
Original: English

第一主要委员会

第 4 次会议简要记录

2000 年 5 月 4 日，星期四，下午 3 时 30 分在纽约总部举行

主席： 罗德里格斯先生 （哥伦比亚）

目录

交换意见（续）

本记录可以更正。

本记录的各项更正应以一种工作语文提出。各项更正应在一份备忘录内列明，并填写在一份记录上。各项更正应在本文件印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

对本次会议记录的任何更正将并入一份更正汇编印发。

下午 3 时 45 分宣布开会

交换意见(续)

1. **Acqua 先生**(意大利)还代表比利时、德国、荷兰和挪威发言,提请注意 NPT/CONF.2000/MC.I/WP.7 号工作文件,其目的是补充欧洲在 NPT/CONF.2000/MC.I/WP.5 号文件中的共同立场。除其他外,该工作文件载有关于消极安全保证(第 7 段)的附加提案,以供载入最后报告的前瞻部分。

2. **Soutar 先生**(联合王国)说会议应切实集中注意在全球裁减核武器的努力和到目前为止所取得的进展。不过,还应当考虑《1995 年原则和目的》第 4 段,(c)分段,即消除这些武器,以及在国际管制下全面彻底裁军。联合王国提交 NPT/CONF.2000/MC.I/WP.6 号工作文件,以激发更广泛的辩论和帮助查明实现共同目标的必要步骤。它没有载列供列入最后文件的语文,也没有设法建议一个时间表。

3. **Goosen 先生**(南非)问会议是否审议关于安全保证的一些较实质性的建议,许多代表团似乎认为这个问题很重要。南非提交了关于条约议定书草案(NPT/CONF.2000/PC.III/9)的工作文件和尼日利亚建议在第二主要委员会应建立一个机制,以处理安全保证问题。

4. **Than 先生**(缅甸)说该问题对许多代表团来说,十分重要。在 NPT/CONF.2000/MC.I/WP.7 号工作文件,除其他外,所载的建议最引起兴趣。他本国代表团关于安全保证的建议已在 NPT/CONF.2000/PC.III/18 号文件中提交。必须分配足够的时间,以保证今后在该问题上取得进展。

5. **主席**证实会为该问题分配必需的时间和委员会的工作安排保持灵活。他建议在分发主席的工作文件(NPT/CONF.2000/MC.I/CRP.5)以前,会议应暂时停止。

6. 就这样决定。

下午 4 时 5 分会议暂时停止,于下午 4 时 25 分继续。

7. 主席说其工作文件(NPT/CONF.2000/MC.I/CRP.5)考虑到在第一主要委员会和筹备委员会的讨论情况。该文件是“最先的努力”处理在委员会的任务范围内的问题和力求平衡和客观。他建议会议应暂时停止,以使各代表团能够审查其内容。

8. 就这样决定。

下午 4 时 30 分会议暂时停止,于下午 5 时 05 分继续。

9. **主席**请各代表团就工作文件(NPT/CONF.2000/MC.I/CRP.5)发表意见。

10. **Icaza 先生**(墨西哥)说工作文件会对委员的工作会有很大帮助。虽然墨西哥代表团尚未能够提出详细的意见,它认为缺乏某些因素。文件给人的印象,是各代表团对现状感到满意,并不考虑在委员会和一般性辩论中所提出关切的问题。工作文件似乎不够公正和客观。

11. 墨西哥已指出,核武器国没有有系统地或逐步作出努力,在审查期间裁减核武器和在核裁军领域没有任何多边文书生效。此外,国际不扩散制度处于微妙的阶段和条约“遭受压力”。工作文件没有考虑到这一点以及各代表团所表示的关切和不安,包括需要遵守条约第 6 条。文件还忽略秘书长在向会议提出的声明中所表示的关切。墨西哥因此保留建议修正的权利。

12. **Zahran 先生**(埃及)说工作文件似乎反映委员会的讨论情况。埃及代表团因此,希望建议几项修正。应修正 A 节第 1 段的最后一句第一部分:“会议仍然深信普遍加入条约和所有国家完全遵守其规定是最好的方法(...)”。与条约第一和第二条有关的第 3 和第 4 段。为体现条约的文字和精神,应添加一段如下:“会议要求核武器国在本条约的框架内和在全球不与条约的任何非缔约国进行技术合作”。在第 10 段最后一句,应在“进行”的词前面插入“尚未”一词,以使签署仍然能够进行。在第 11 段结尾,“清楚”一词应改为“明确”一词。在该段结尾,应添加以下一句:“任何这些国家,事实上或法律上,不得要求核武器国的地位”。

13. B 节与《1995 年原则和目的》有关。在第 1 段，“爆炸”一词应改为“试验”一词。该节也应提到关于核武器国所作的声明，即它们会在特定的时间内在世界上消除核武器的重要性。提到“早日”或“长期目的”会导致 30 年没有任何进展。透明度和可预测性至关重要。不明确或含糊起草只会导致象裁军谈判会议所经历的信任危机。

14. 他回顾，1996 年 8 月，有 28 个国家提交一个于 2020 年分阶段消除核武器方案。如果核武器国不能接受该方案，它们可建议另外的方案作为谈判的基础。因此，在工作文件 B 节中，应提到获得国际社会支持和获得国际法院的咨询意见支持的核裁军的目的。

15. 必须指明，不能重新设立 1998 年设立的特设委员会来谈判裂变材料禁产条约。1995 年审议和延期会议要求就这一条约进行谈判，但到目前为止尚未进行任何谈判。无疑，应不仅禁止裁军谈判会议的所有成员生产，而且储存裂变材料，以促进裁军。这些因素必须载入工作文件。

16. 关于安全保证问题，虽然《核不扩散和裁军原则和目的》处理该问题，并提到可能有国际法律约束力的文书，但工作文件没有提到此点。安全理事会第 984(1995)号决议和核武器国的单方面声明是不足够的。已作出努力谈判一项条约，但因核武器国反对而停止谈判，即使它们不表决同意《军原则和目的》。只有消除核武器，安全保证才能变成事实；这样就不需要一项条约。不过，只要国家拥有核武器一天，就需要有约束力的多边安全保证。1995 年所作的声明是单方面无法律约束力的声明。此外，随着情况变化，这些声明可改变或被撤回。最后，埃及代表团认为建议序言部分的段落重复和赘述。

17. **主席**说委员会认识到第一附属机构会讨论条约第六条。埃及代表提出关于安全保证的一些论点在工作文件 C 节中已加以论述。

18. **Thamrin 先生**(印度尼西亚)说印度尼西亚代表团会在稍后阶段就工作文件表示实质性意见。已同意需要有一份平衡的文件，反映有关政治集团的意见和立场。

19. **Soutar 先生**(联合王国)说联合王国代表团认为主席作出真正努力征求在辩论中表示的许多广泛不同的意见，并提出一份似乎为建立共识提供基础的文件。同时，联合王国代表团难以接受工作文件的一些部分，并保留提出其它建议的权利。

20. **de la Fortelle 先生**(法国)说工作文件有一些积极的因素，但法国代表团对其它因素有意见。B 节第 6 和第 7 段肯定过去的发展，不过可载入关于法国和其它核武器国所采取的措施较详细的清单。A 节第 2 段内，“在... 情况下”和“相应”等词并未反映在条约中取得的平衡，条约的每一个词都重要。第 9 至第 11 段的内容应在别处处理，大概在第二主要委员会的范畴内。提到 B 节第 4 段，他说不清楚是否应当在工作文件内提到例如国际法院的咨询意见的无约束力案文。

21. 关于 C 节第 1 段似乎脱离专题，因为它是有关《联合国宪章》的一般性声明，大概不需要。提到第 2 段，他说法国代表团不能同意全部消除核武器是禁止使用或威胁使用核武器的唯一真正保证，也不能接受提到有法律约束力的消极安全保证制度。法国政府的立场是关于消极安全保证的工作主要在没有核武器区内进行。在这些区中有超过 100 个国家，并得到有充分法律约束力的消极安全保证。继续进行该工作很重要。最后，法国代表团不能同意 C 节第 4 段，这同其核理论恰恰相反。

22. **Hu Xiaodi 先生**(中国)说，墨西哥代表的意见中肯：工作文件没有提到一个重要问题，即前五年所遇到的问题和障碍。例如，没有提到需要保存限制反弹道导弹系统条约。中国代表团会提出自己的工作文件，说明该问题和其它问题。

23. 总的说来，主席的工作文件相当平衡，虽然须要提出一些具体问题。例如 B 节第 5 段，会议表示遗憾，裁军谈判会议没有就禁止生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料条约开始谈判，虽然众所周知，大会和国际社会还请裁军谈判会议就其它重要问题，例如核裁军和防止在外层空间集结武器进行工作，也并

未就此开始谈判。中国代表团会在稍后阶段就工作文件的一些措辞表示意见。例如，A 节第 9 段应参照安全理事会第 1172(1998)号决议的措辞，其中提到印度，接着巴基斯坦进行的核试验。

24. **Amorim 先生** (巴西) 虽然他对主席的工作文件的最初反应类似墨西哥代表的反应，后来他开始发现该文件有较多可取之处。巴西代表团认为审慎强调的一些因素是积极的因素；这特别适用于 C 节。巴西支持墨西哥代表对 B 节的意见；它关于情况的意见不象该节所述的意见那么积极。他还认为一些受欢迎的事实应予指出，反之亦然：例如，委员会应欢迎国际法院的咨询意见。

25. 最后，墨西哥代表团赞同 A 节第 9 段的第三句向印度和巴基斯坦发出呼吁，但认为不完整，因为委员会应要求所有缔约方的行为不妨碍实现条约和安全理事会第 1172(1998)号决议的目的。

26. **Noboru 先生** (日本) 说日本代表团会在稍后阶段就工作文件发表意见。文件相当平衡，并是进一步审

议该问题的好基础。因此它促请所有代表团以建设性和灵活的态度对待该文件。

27. **Goosen 先生** (南非) 说工作文件不完整，因为在别处正在从事此工作，特别是新西兰代表团关于前瞻因素的工作，这会是委员会工作的任何成果的组成部分。他同意墨西哥代表缺乏某些应当包括的因素。由于委员会审查自上次会议以来的整个期间，它须要提出全面的历史观点，包括所有重要发展。南非代表团支持巴西代表的意见；对某些因素表示的消极意见肯定南非代表团对这些因素的积极意见。南非代表团保留关于案文的一些方面的立场。

28. **主席** 说必须铭记委员会建立第 1 附属机构来考虑实际步骤执行条约第六条。

29. **Al-Berkdar 先生** (伊拉克) 说 A 节第 8 段不明确，容易被误解。必须使用较清楚的语文，因为自 1995 年以来明显有不遵守条约的情况；否则该段应予删除。

下午 6 时 10 分散会